



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT IV THƯỜNG NIÊN - NĂM A

Mồng 01 tháng 02 năm 2026

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ

- Thứ Năm đầu tháng Sau thánh lễ 8g00 sáng
- Thứ Sáu hàng tuần Sau thánh lễ 7g00 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)

✠ GIẢI TỘI

- 30 phút trước các thánh lễ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật
- Ngày trong tuần: Xin lấy hẹn hoặc trước giờ lễ.

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Ngụy tử: Xin gọi Cha Hoàng Anh (832) 283-6258; Cha Phương (703) 220-4056 hoặc Cha Phú (703) 220-2444
- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy hẹn.

✠ THỜI GIAN MỞ CỬA CỬA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

- Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu
- Từ 10g00 sáng đến 6g00 chiều
- Văn Phòng Giáo Xứ đóng cửa Thứ Bảy và Chúa Nhật.

Văn Phòng Giáo Xứ

(703) 553-0370

Cha Xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P.

(832) 283-6258

Cha Phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.

(703) 220-4056

Cha Phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P.

(703) 220-2444

Cha Phó Gioan Baotixita Nguyễn Đức Vượng, O.P., Quản Nhiệm

Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia

(703) 894-7975

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

- Thứ Sáu 6g15 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ BÍ TÍCH RỬA TỘI TRẺ EM

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258, ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

- Xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

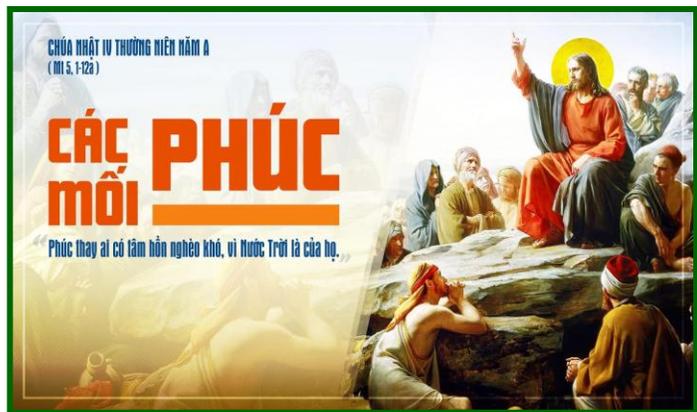
✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT IV THƯỜNG NIÊN – NĂM A

Mồng 01 tháng 02 năm 2026

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Phúc thay anh em khi vì Thầy mà bị người ta sỉ vả, bách hại và vu khống đủ điều xấu xa. Anh em hãy vui mừng hơn hờ, vì phần thưởng dành cho anh em ở trên trời thật lớn lao. (Mt 5,12)

Suy niệm: Theo khảo sát của viện Gallup về các quốc gia hạnh phúc nhất thế giới năm 2022 thì các nước Bắc Âu như Phần Lan, Đan Mạch vẫn dẫn đầu. Chót bảng xếp hạng là Afghanistan. Việt Nam ta thì thường thường bậc trung được xếp thứ 77 trong số 146 quốc gia được khảo sát. Tuy nhiên, dù sống trong quốc gia nào, người Kitô hữu vẫn có thể có hạnh phúc mà Thiên Chúa đã và đang ban cho họ. Những mối “phúc thay” của Chúa không phải là những hy vọng mơ hồ về hạnh phúc tương lai, mà là niềm vui người Kitô hữu đã cảm nếm ngay trong đời sống hằng ngày, dù phải chịu mọi sự “bách hại và vu khống”. Thật vậy, có hạnh phúc nào lớn hơn hạnh phúc được làm con cái Chúa, được có Đức Giêsu là Thầy, là Chúa của đời mình.

Mời bạn: Để thật sự cảm nhận những “phúc thay” của Chúa, bạn phải sống theo tám chuẩn mực của người môn đệ Giêsu. Mời bạn đọc và nghiền ngẫm tám chuẩn mực này: khó nghèo, hiền lành, sầu khổ (vì tội lỗi mình và đau khổ của đồng loại), khát khao nên người công chính, xót thương, trong sạch, xây dựng hòa bình và sống công chính.

Sống Lời Chúa: Chọn một mối phúc mà bạn thấy thích hợp nhất để thực hiện trong đời sống của bạn.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin cứ gửi chúng con vào thôn xóm, đem an hòa cho những ai bất thuận, đem thanh bình cho kẻ sống âu lo, đem ủi an cho những người sầu khổ, đem niềm vui cho những ai bất hạnh, đem trợ giúp cho những người gặp cảnh khó khăn. Amen.

TGM Giuse Nguyễn Năng

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 02.02 **DÂNG CHÚA TRONG ĐÈN THỜ. LỄ KÍNH.** Ngày Quốc Tế Ôn Gọi Thánh Hiến.
- Thứ Ba, 03.02 Thánh Bơ-la-xi-ô, Giám mục, tử đạo. Thánh An-ga-ri-ô, Giám mục.
- Thứ Tư, 04.02 Trong Tuần IV Thường Niên.
- Thứ Năm, 05.02 Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử đạo. Lễ nhớ.
- Thứ Sáu, 06.02 Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn tử đạo tại Nhật Bản, lễ nhớ.
- Thứ Bảy, 07.02 **Lễ giỗ thân phụ mẫu anh chị em trong Dòng Đaminh.**
- Chúa Nhật, 08.02 **CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 2, 2026

Cầu cho các trẻ em mắc bệnh nan y. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các trẻ em mắc bệnh nan y và gia đình của các em được chăm sóc y tế và được nâng đỡ về tinh thần và vật chất, để họ không bao giờ đánh mất nghị lực và niềm hy vọng.



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 2 – 2026

- ♦ **Chúa Nhật, mồng 8 tháng 2: CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 10 tháng 2:** Thánh Cô-lát-ti-ca, trinh nữ. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 11 tháng 2: Đức Mẹ Lộ Đức. Ngày Quốc Tế Bệnh Nhân.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 14 tháng 2:** Thánh Xy-ri-lô, đan sĩ và thánh Mê-tô-đi-ô, Giám mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Từ Thứ Bảy, ngày 14 tháng 2 đến Chúa Nhật, ngày 15 tháng 2: HỘI VUI XUÂN MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN BÌNH NGỌ 2026, tại Hội Trường Trần Duy Nhất (Basement nhà thờ).**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 15 tháng 2: CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**

- ♦ Thứ Hai, ngày 16 tháng 2: Ban tối: **KẾT THÚC NĂM ÂM LỊCH ẤT TỶ | TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM ÂM LỊCH BÌNH NGỌ 2026.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 17 tháng 2: **MÔNG MỘT TẾT NGUYÊN ĐÁN: Cầu Bình An Cho Năm Mới.**
- ♦ Thứ Tư, ngày 18 tháng 2: **THỨ TƯ LỄ TRO [Giữ Chay và Kiên Trì]. MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: Kính nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ.**
- ♦ Thứ Năm, ngày 19 tháng 2: **MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN: Xin Chúa Thánh Hoá Công Ăn Việc Làm.**
- ♦ Thứ Bảy, ngày 21 tháng 2: Thánh Phê-rô Đa-mi-a-nô, Giám mục, tiên sĩ Hội Thánh.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 22 tháng 2: **CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM A.**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 27 tháng 2: Thánh Grê-gô-ri-ô Narek, Viện phụ, tiên sĩ Hội Thánh.

LỄ DÂNG CHÚA TRONG ĐỀN THỜ. LỄ KÍNH (LỄ NÉN)



Thứ Hai, mông 2 tháng 2: Chúng ta nghênh đón Chúa đến, tuyên xưng như ông Si-mê-on, người đã nhận ra Đức Kitô là “Ánh

sáng chiếu soi dân ngoại.” Cách đây bốn mươi ngày, chúng ta đã hân hoan cử hành lễ Chúa Cứu Thế giáng sinh. Hôm nay chúng ta mừng ngày Chúa Cứu Thế được Thân Mẫu và thánh Giuse dâng cho Thiên Chúa Cha trong đền thờ. Lễ này còn được gọi là Lễ Nén.

Trước Thánh lễ, mông 2 tháng 2, sẽ có nghi thức làm phép nến. Gia đình nào cần làm phép nến xin mang nến đến trước Thánh lễ và để ở cuối nhà thờ. Những cây nến đã được làm phép sẽ được cất giữ trong các gia đình để dùng vào dịp lãnh các bí tích sau hết hay để thắp bên thi hài người quá cố trong gia đình.

NGHI THỨC CẦU NGUYỆN VÀ CHÚC LÀNH CUÔNG HỌNG

Thứ Ba, mông 3 tháng 2, lễ thánh Blasiô, Giám mục, tử đạo. Ngài là quan thầy của các chứng bệnh về cổ họng.

Sau Thánh lễ 8 giờ sáng và 7 giờ tối, Giáo xứ chúng ta sẽ có nghi thức cầu nguyện và chúc lành cuông họng.

Thánh Blasiô được nhắc tới khi chủ tế cầm 2 cây nến buộc hình chữ X để vào cổ bệnh nhân và nguyện: “*Nhờ sự bầu cử của thánh Blasiô giám mục tử đạo, xin Chúa giải thoát con khỏi các bệnh cổ và các bệnh khác. Nhân danh Cha và Con và Thánh thần*”.

NGÀY QUỐC TẾ CẦU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN TẠI GIÁO XỨ

Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II, năm 1992 đã khởi xướng ngày quốc tế cầu nguyện cho bệnh nhân hàng năm vào lễ Đức Mẹ Lộ Đức (ngày 11 tháng 2) đã xác định: “*Ngày quốc tế bệnh nhân là cơ hội để tái khám phá mối quan hệ sâu sắc giữa Đức Mẹ và những người đau yếu...*”

Tại Giáo xứ sẽ có nghi thức cầu nguyện và xức dầu cho những người già và đau yếu ngay sau **Thánh lễ 7 giờ tối Thứ Tư, ngày 11 tháng 2.** Nếu trong gia đình có người già và đau yếu, xin mời quý vị chở đến nhà thờ để tham dự Thánh lễ và nghi thức xức dầu.



HỘI VUI XUÂN MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN BÌNH NGỌ - 2026

Trong tinh thần hiệp nhất và yêu thương, Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Arlington, Virginia, sẽ tổ chức **HỘI VUI XUÂN BÌNH NGỌ**, tại Hội Trường Trần Duy Nhất.

Xin kính mời quý đồng hương xa gần, quý ông bà và anh chị em trong và ngoài Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, sắp xếp thời gian đến với **HỘI VUI XUÂN** sẽ được thưởng thức các món ăn và thức uống thuần túy Việt Nam và tham gia các trò chơi trúng thưởng hấp dẫn.

Thời gian: Thứ Bảy, ngày 14 tháng 2, từ 9 giờ sáng đến 10 giờ tối.

Chúa Nhật, ngày 15 tháng 2, từ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều.

Vào cửa miễn phí – Xin trân trọng kính mời!



Chương trình văn nghệ: Để cho Hội Vui Xuân được sống động và vui nhộn, xin quý hội đoàn và cá nhân tham gia góp vui văn nghệ bằng cách ghi danh với anh chủ tịch Ban Thường Vụ Giáo xứ: Đặng Đình Kêt (703) 244-4772 hoặc E-mail: levydang@hotmail.com.



THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THÚC NĂM ÂM LỊCH ÁT TỶ | TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM ÂM LỊCH BÍNH NGỌ - 2026

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Tạ Ôn – Tết Giao Thừa sẽ được cử hành vào lúc 7 giờ tối Thứ Hai, ngày 16 tháng 2, 2026.

Sau Thánh Lễ, quý cha sẽ phát Lộc Thánh cho người lớn và phát bao lì xì đỏ cho các em thiếu nhi.

MÔNG MỘT TẾT – CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI (THỨ BA, NGÀY 17 THÁNG 2, 2026)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Một Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng và 7 giờ tối.

THỨ TƯ LỄ TRO. Khởi đầu Mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro [Ăn chay và kiêng thịt]. MÔNG HAI TẾT - KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ (THỨ TƯ, NGÀY 18 THÁNG 2, 2026)

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204

ASH THỨ TƯ LỄ TRO
NGÀY 18 THÁNG 2 NĂM 2026
ĂN CHAY & KIÊNG THỊT

LỄ I: 8 giờ sáng
LỄ II: 12 giờ trưa
LỄ III: 7 giờ tối

LUẬT ĂN CHAY
1 CHINH + 2 NẾC
KHÔNG ĐƯỢC ĂN THỊT (CÁI ĐƯỢC ĂN VÀO NGÀY TẾT)
ĐƯỢC PHÉP ĂN CÀ (TRUYỀN THỐNG CHUYỂN ĐỔI)
KHÔNG ĐƯỢC ĂN MỠ VÀ CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN CHỨA MỠ (MỠ THỰC VẬT VÀ MỠ ĐỘNG VẬT)
KHÔNG ĐƯỢC ĂN MỠ VÀ CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN CHỨA MỠ (MỠ THỰC VẬT VÀ MỠ ĐỘNG VẬT)

LUẬT KIÊNG THỊT
KHÔNG ĐƯỢC ĂN THỊT (CÁI ĐƯỢC ĂN VÀO NGÀY TẾT)
ĐƯỢC PHÉP ĂN CÀ (TRUYỀN THỐNG CHUYỂN ĐỔI)
KHÔNG ĐƯỢC ĂN MỠ VÀ CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN CHỨA MỠ (MỠ THỰC VẬT VÀ MỠ ĐỘNG VẬT)

LUẬT BUỘC
KHÔNG ĐƯỢC ĂN MỠ VÀ CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN CHỨA MỠ (MỠ THỰC VẬT VÀ MỠ ĐỘNG VẬT)
KHÔNG ĐƯỢC ĂN MỠ VÀ CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN CHỨA MỠ (MỠ THỰC VẬT VÀ MỠ ĐỘNG VẬT)

MÔNG BA TẾT - THÁNH HÓA CÔNG ĂN VIỆC LÀM (THỨ NĂM, NGÀY 19 THÁNG 2, 2026)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Ba Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng và 7 giờ tối.

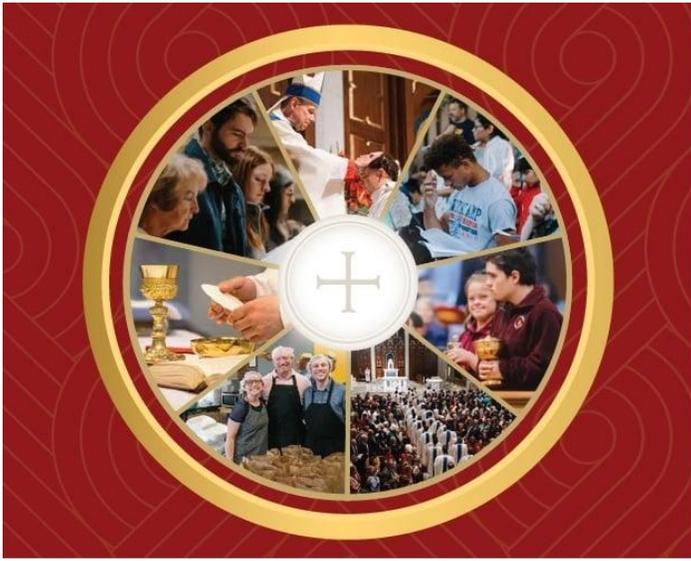
MÙA CHAY NĂM 2026 BẮT ĐẦU TỪ NGÀY NÀO?

Mùa Chay 2026 kéo dài 40 ngày, bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro (18/02/2026) và kết thúc trước Thánh Lễ Tiệc Ly chiều ngày Thứ Năm Tuần Thánh (02/04/2026).

“Mùa Chay nhằm chuẩn bị cử hành Lễ Vượt Qua. Phụng vụ Mùa Chay giúp các dự tông và các tín hữu, cử hành mầu nhiệm Vượt Qua. Các dự tông được chuẩn bị qua những giai đoạn khác nhau của việc nhập đạo, còn các tín hữu thì qua việc tưởng niệm bí tích Thánh Tẩy và việc sám hối” (AC 27).

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2026

- ♦ **Chúa Nhật, mồng 1 tháng 3: CHÚA NHẬT II MÙA CHAY – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Ba, mồng 3 tháng 3:** Thánh Katharine Drexel, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Tư, mồng 4 tháng 3:** Thánh Ca-xi-mia.
- ♦ **Từ Thứ Tư, mồng 4 tháng 3 đến Thứ Sáu, mồng 6 tháng 3:** Giáo xứ tổ chức 40 giờ Châu Thánh Thể liên tiếp.
- ♦ **Thứ Bảy, mồng 7 tháng 3:** Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.
- ♦ **Chúa Nhật, mồng 8 tháng 3: CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM A.**
- ♦ **Từ Thứ Hai, mồng 9 tháng 3 đến Thứ Tư, ngày 11 tháng 3:** Giáo xứ tổ chức 3 tối Tình Tâm Mùa Chay.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 15 tháng 3: CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 17 tháng 3:** Thánh Pa-trick, Giám mục.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 18 tháng 3:** Thánh Xy-ri-lô, giám mục Giê-ru-sa-lem, tiền sĩ Hội Thánh.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 19 tháng 3: Thánh Giu-se, Bạ Trăm Năm Đức Trinh Nữ Ma-ri-a. Lễ Trọng. Bồn mạng Ca Đoàn Thánh Giuse.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 22 tháng 3: CHÚA NHẬT V MÙA CHAY – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 23 tháng 3:** Thánh Tu-ri-bi-ô Mô-grô-ve-jô, Giám mục.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 25 tháng 3: Lễ Truyền Tin. Lễ trọng. Bồn mạng Ca Đoàn Ave Maria.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 29 tháng 3: CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 30 tháng 3:** Thứ Hai Tuần Thánh.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 31 tháng 3:** Thứ Ba Tuần Thánh.



THÔNGIỆP CỦA ĐỨC GIÁM MỤC MICHAEL F. BURBIDGE

Anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

Lời Kêu Gọi Mùa Chay của Đức Giám Mục năm nay, với chủ đề **“Trong Đức Kitô, Chúng Ta Là Một”**, nhắc nhở chúng ta rằng chúng ta không bao giờ đơn độc trên hành trình đức tin. Qua Bí tích Rửa Tội, Chúa quy tụ chúng ta nên một Thân Thể duy nhất và mời gọi chúng ta chia sẻ tình yêu của Người với tất cả những ai chúng ta gặp gỡ.

Mỗi ngày, trên khắp giáo phận, lòng quảng đại của anh chị em làm cho sự hiệp nhất ấy trở nên hữu hình và cụ thể. Qua Lời Kêu Gọi Mùa Chay của Đức Giám Mục (BLA), anh chị em đồng hành với các chủng sinh đang chuẩn bị cho sứ vụ linh mục, nâng đỡ các giáo xứ và các điểm truyền giáo, sát cánh cùng các gia đình qua Caritas Công Giáo, và góp phần đào tạo các môn đệ nơi trẻ em, giới trẻ, người trẻ trưởng thành và người cao niên. Anh chị em mang ánh sáng của Đức Kitô đến cho những người đang đau khổ, tìm kiếm, hoặc cảm thấy xa rời Hội Thánh.

Tôi kính mời anh chị em cùng tôi quảng đại đóng góp hy sinh cho Lời Kêu Gọi Mùa Chay của Đức Giám Mục năm nay. Cách riêng, tôi xin anh chị em cân nhắc việc cam kết đóng góp hằng tháng, điều này giúp lòng quảng đại của anh chị em tiếp tục sinh hoa trái suốt cả năm và có thể giúp anh chị em dâng một món quà lớn hơn để tạ ơn hồng ân Thiên Chúa.

Xin chân thành cảm ơn anh chị em vì tất cả những cách thức anh chị em đang sống chân lý để chứng tỏ rằng, trong Đức Kitô, chúng ta là một. Xin anh chị em yên tâm là tôi luôn cầu nguyện cho anh chị em và những người thân yêu của anh chị em trong mùa Chay thánh thiêng này.

Thành kính trong Đức Kitô,

Michael F. Burbidge

Đức Giám Mục Michael F. Burbidge
Giám Mục Giáo Phận Arlington

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2026 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Trong những tuần qua, các gia đình trong Giáo xứ đã nhận được thư của Đức Cha Michael F. Burbidge, Giám Mục Arlington về Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2026.

Chỉ tiêu Giáo phận đặt ra cho Giáo xứ chúng ta năm nay là \$158,000.00.

Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em đọc lá thư được kèm trong Bản Tin Hiệp Nhất hôm nay, có các chi tiết về việc phân phối ngân khoản của Chương Trình Quyên Góp Mùa Chay 2026 như thế nào trong khắp Giáo phận.

Chúng ta cầu nguyện cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục: Xin cho tất cả mọi người chúng tôi được ý nghĩa đích thực của chủ đề năm nay: **“Trong Đức Kitô, Chúng Ta Là Một”**, và hân hoan chia sẻ các quà tặng của chúng ta cho những người anh chị em trong Giáo phận chúng ta.

Thứ Bảy (mồng 7 tháng 2) và Chúa Nhật (mồng 8 tháng 2) tới, mỗi gia đình trong Giáo xứ sẽ được yêu cầu làm một cam kết cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi cam kết đều quan trọng!

Sau khi suy nghĩ về bao nhiêu ân sủng Thiên Chúa đã ban cho chúng ta, xin hãy xem xét trong cầu nguyện để làm một cam kết cho kế hoạch gây quỹ quan trọng cho rất nhiều chương trình và mục vụ đang phục vụ cho dân Chúa trong Giáo phận chúng ta. Qua Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay, chúng ta hãy cùng nhau tái thiết cam kết cá nhân của chúng ta cho công trình của Thiên Chúa trong Giáo phận chúng ta, mà Giáo xứ sẽ cũng được thừa hưởng.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (JANUARY 24 – JANUARY 25, 2026)

Tiền quyên góp Lễ Vọng và các Thánh Lễ Chúa Nhật III Thường Niên	\$2,560.00
Tiền quyên góp lần 2 giúp Giáo hội ở Châu Mỹ La-tinh do Giáo Hội Hoa Kỳ điều hành	\$955.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$119.00
Hộp tiền nén khẩn	\$861.00
Lệ phí quảng cáo trên Bản Tin Hiệp Nhất	\$1,200.00
Tiền bán bánh chung, bánh tét & dưa món	\$2,642.00
Tiền đặt bánh chung, bánh tét, dưa món và heo quay đặc biệt	\$5,618.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	<u>\$110.00</u>
TỔNG CỘNG:	\$14,065.00

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

BÁNH CHUNG, BÁNH TẾT VÀ DƯA MÓN



Bánh chung

"Thịt mỡ, dưa hành, câu đối đỏ
Cây nêu, tràng pháo, bánh chưng xanh"

Giáo xứ sẽ bán bánh chưng, bánh tét và dưa món vào dịp Tết Nguyên Đán Bính Ngọ 2026. Bánh chưng và bánh tét giá \$28.00; dưa món giá \$10.00.

Chúa Nhật hôm nay, mùng 1 tháng 2, 2026, là ngày hạn chót nhận đặt bánh chưng và bánh tét và dưa món.

Ngày giao bánh từ Thứ Bảy (ngày 7 tháng 2), Chúa Nhật (ngày 8 tháng 2) và Thứ Hai (9 tháng 2) năm 2026.

Để đặt bánh chưng, bánh tét và dưa món xin gọi: cô Lan Toner (703) 626-9294; chị Dung Thanh (703) 966-7758; cô Tuyết Thành (703) 887-4641; chị Ann Borres (210) 710-5261; chị Trần Hạnh (504) 495-8149; chị Hải Yến (571) 247-1398; chị Nguyễn Loan (571) 226-6341 hoặc Văn Phòng Giáo Xứ (703) 553-0370.

HEO QUAY ĐẶC BIỆT

Nhằm đáp ứng nhu cầu thưởng thức món heo quay, dịp Tết Nguyên Đán Bính Ngọ 2026, giáo xứ có bán heo quay đặc biệt thơm ngon. Heo quay đặc biệt cho dịp Tết với giá chỉ \$18/1lb. Pick up Heo Quay vào 2 ngày: Thứ Bảy, ngày 14 tháng 2 và Chúa Nhật, ngày 15 tháng 2, lúc 9 giờ sáng, 11 giờ sáng, 1 giờ trưa và 3 giờ chiều.

Để đặt heo quay xin gọi: cô Lan Toner (703) 626-9294; chị Dung Thanh (703) 966-7758; cô Tuyết Thành (703) 887-4641; chị Ann Borres (210) 710-5261; chị Trần Hạnh (504) 495-8149; chị Hải Yến (571) 247-1398; chị Nguyễn Loan (571) 226-6341 hoặc Văn Phòng Giáo Xứ (703) 553-0370.

Xin quý ông bà và anh chị em đặt mua bánh chưng, bánh tét, dưa món và heo quay đặc biệt để tăng hương vị cho ngày Tết, và cũng là ủng hộ cho Giáo Xứ có thêm ngân quỹ cho việc bảo trì các trang thiết bị.

NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Văn Nhó, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Lan Phương, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, bà Nguyễn Thị Xạ, bà Đào Thị Hằng và bà Ann Maria Huỳnh Christina.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 02/02/2026 ĐĂNG CHÚA TRONG ĐỀN THỜ. LỄ KÍNH. Ngày Quốc Tế Ôn Gọi Thánh Hiến

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh) Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga) Anna Trần Thị Thanh (gia đình) Anna Vũ Ngọc Annie (Nhóm TĐCTT) Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi) Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh) Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Nhóm TĐCTT) Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình được bình an và được ơn như ý

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Richard) Tôma Nguyễn Đức Tín (Trần Toán) Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt) Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard) Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình được bình an và được ơn như ý
Đạo Bình Hòa Nhỏ xin ơn bình an cho hồn nhỏ và gia đình

Thứ Ba: 03/02/2026 Thánh Bo-la-xi-ô, Giám mục, tử đạo. Thánh An-ga-ri-ô, Giám mục

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh) Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga) Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt lễ giỗ (Nguyễn Kim Huệ) Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt lễ giỗ (Nguyễn Văn) Anna Trần Thị Thanh (gia đình) Anna Vũ Ngọc Annie (Nhóm TĐCTT) Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu) Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi) Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh) Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Nhóm TĐCTT) Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình được bình an và được ơn như ý

Lễ 7:00PM Tôma Nguyễn Đức Tín (Trần Toán)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt lễ giỗ
(Nguyễn Kim Huệ)
Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Richard)
Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
xin ơn bình an
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

Thứ Tư: 04/02/2026 Trong Tuần IV Thường Niên

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Isave Nguyễn Thị Ánh lễ giỗ (Nguyễn Trang)
Isave Phan Thị Mai (Đặng Oanh)
Maria Nguyễn Thị Ngát (Đặng Oanh)
Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

Lễ 7:00PM Tôma Nguyễn Đức Tín (Trần Toán)
Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ nội
ngoại (Nguyễn Richard)
Trần Ánh Đào xin Chúa và Đức Mẹ ban cho
ông bà, cha mẹ nội ngoại được hồn an xác
mạnh
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

**Thứ Năm: 05/02/2026 Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử
đạo. Lễ nhớ**

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

Lễ 7:00PM Phaolô Lục Đức Thành
Phêrô Trần Hậu Howie (bạn hữu High
School)
Tôma Nguyễn Đức Tín (Trần Toán)

Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Các đấng linh hồn và các linh hồn thai nhi
(Nguyễn Richard)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

**Thứ Sáu: 06/02/2026 Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn
tử đạo tại Nhật Bản, lễ nhớ**

Lễ 8:00AM Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

**Lễ 10:00AM Thánh Lễ An Táng ÔNG GIUSE NGUYỄN
VĂN TÂN**

Lễ 7:00PM Tôma Nguyễn Đức Tín (Trần Toán)
Vincent Đỗ Xuân Hồng (gđ. Đỗ Xuân Mai)
Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Âu (gia đình)
Maria Trương Thị Diễm (gđ. Đỗ Xuân Mai)
Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Nguyễn Richard xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và
Thánh Cả Giuse
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

**Thứ Bảy: 07/02/2026 Lễ giỗ thân phụ mẫu anh chị em
trong Dòng Đaminh**

Lễ 8:00AM Antôn Đình Thanh Sơn (Bảo Hương)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Rôsa Nguyễn Liêm (gđ. Anh Thi & Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Toàn Anh
& Lan Chi)
Linh hồn Lê Thị Tri (gđ. Trường & Nguyệt)
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình
được bình an và được ơn như ý

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A (THỨ BẢY: 07/02/2026) THÁNH LỄ 6:00 CHIỀU

Antôn Đào Duy Tề (gđ. Tú & Uyên)
Gioan Maria Trần Thanh Tĩnh (Nhóm Phụ Huynh ĐTT)
Giuse Trần Văn Thế (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Phêrô Trần Văn Phan (Hoàng Linh)
Anna Nguyễn Xuân Tươi (An Thảo & gia đình)
Maria Võ Thị Thủy mới qua đời (Nguyễn Hùng)
Têrêsa Nguyễn Thị Bình (Nguyễn Thái Hiền)
Lê Bích Vân xin cho con trai được bình an và khỏe mạnh
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình được bình an và được ơn như ý

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A (CHÚA NHẬT: 08/02/2026) THÁNH LỄ 8:00 SÁNG

Daminh Nguyễn Văn Đáp (Nguyễn Điền)
Gioa-Kim Gioan Baotixita Đặng Trần Quốc Huy (gđ. Tiến)
Gioa-Kim Nghiêm Xuân Vũ (Nghiêm Xuân Thanh)
Gioan Nguyễn Thời Gioang (gia đình)
Giuse Đinh Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)
Giuse George Alen Burgess (Dung Burgess)
Giuse Nguyễn Văn Tân mới qua đời (Nguyễn Kim Anh)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trí Trịnh)
Mátthêu Nguyễn Thời Du (gia đình)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con cháu)
Phaolô Trần Văn Nguơn (Nguyễn Bình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Bích Loan)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Nguyễn Huynh (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Nguyễn Thành Phước (Hồ Thu Liễu)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Lan (gđ. Quang Diệp)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Bích Loan)
Lucia Nguyễn Thị Hoàng (gia đình)
Magarita Maria Lâm Hậu (các con)
Maria Lâm Thị Thêm (gđ. Trường & Nguyệt)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con cháu)
Maria Nguyễn Thị Chiu (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến)
Martha Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Martha Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Martha Nguyễn Thị Đức (gđ. Đệ Mùi)
Rôsa Nguyễn Liêm mới qua đời (gđ. Anh Thi & Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trí Trịnh)
Têrêsa Đinh Nguyễn Thị Thanh Hiền (Nguyễn John)
Linh hồn Lê Thị Trì (gđ. Đỗ Xuân Mai)
Linh hồn Lê Thị Trì mới qua đời (gđ. Trường & Nguyệt)
Trịnh Thị Chung xin tạ ơn Chúa
Gia đình Hoàng xin ơn Chúa ban bình an cho cha mẹ

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A (CHÚA NHẬT: 08/02/2026) THÁNH LỄ 10:00 SÁNG

Antôn Đinh Thanh Sơn (Bảo Hương)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Phaolô Trần Đức Thanh (con cháu)
Phêrô Phạm Văn Kết (Phạm Vivian)
Phêrô Trần Dương (HSD 9655)
Phêrô Trần Văn Minh (vợ & con)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Nguyễn Kim Huệ)
Anê Phạm Agnès (gia đình)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Anna Trần Thị Thanh (Phiên Savo)
Anna Vũ Ngọc Annie (Hội CBMCG)
Helena Ngô Quý Thùy Dương lễ giỗ (nhóm đọc kinh)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đình Thực)
Maria Nguyễn Thị Mai (Thành Nhung)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Trần Thị Hinh (Thành Nhung)
Maria Trương Thị Riêm (gia đình)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Têrêsa Mai Thị Quát (Thành Nhung)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Hội CBMCG)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Linh hồn Lê Thị Trì mới qua đời (Gia Đình Tận Hiến)
Linh hồn Võ Chí (Đoàn Mai)

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A (CHÚA NHẬT: 08/02/2026) THÁNH LỄ 12:00 TRƯA

Giuse Châu Hiếu Nghĩa (Châu Thị Phương)
Giuse Thomas Trương
Phêrô Lê Văn Vĩnh (Trần Nhung Monique)
Vincent Vũ Hàm Huy
Martha Elaine Nhung Bird (Trần Nhung Monique)
Martha Hoàng Thị Kim Dung (Cao T. Thu Nga)
Maria Phan Thị Hiền lễ giỗ
Các linh hồn nội ngoại
Các linh hồn cha mẹ hai bên (gđ. Tuyết Mai)
Cầu cho các Đoàn Viên Huynh Đoàn Đaminh đã qua đời
Cầu cho các Đoàn Viên Huynh Đoàn Đaminh và gia đình được bình an

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM A (CHÚA NHẬT: 08/02/2026) THÁNH LỄ 7:00 TỐI

Augustinô Trần Văn Bát (Trần Mai)
Gioan Trần Văn Vân (Trần Mai)
Giuse Trần Thanh (Trần Mai)
Maria Nguyễn Thị Bích (Trần Mai)
Lê Sarah xin cảm tạ Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình
Trần Mai xin cho gia đình được bình an
Xin Chúa và Mẹ Maria ban cho gia đình được bình an và được ơn như ý

GIÁO XỨ CÁC THÀNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204

Chào Mừng Xuân

THỨ BẢY, 14/02/2026

09:00AM - 10:00PM

CHỦA NHẬT, 15/02/2026

09:00AM - 06:00PM

Xin kính mời quý đồng hương xa gần, quý ông bà và anh chị em trong và ngoài Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, sắp xếp thời gian đến với HỘI VUI XUÂN sẽ được thưởng thức các món ăn và thức uống thuận tụy Việt Nam và tham gia các trò chơi trúng thưởng hấp dẫn.
Xin Trân Trọng Kính Mời.

VÀO CỬA MIỄN PHÍ

Chúc mừng năm mới

2026



A little paint.

A whole lot of Love.

Create from the heart this Valentine's season.

Sunday, February 8

2:00pm

Fairfax Memorial Funeral Home



Ceramic hearts & trinket boxes designed by you

RSVP by emailing:

Events@Fairfaxmemorial.com by Friday, January 30th

Email us a picture of your loved one to be included in a special Valentine's Day tribute.



Free Event

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107



CƠ HỘI MỞ SALON MÀ KHÔNG CẦN NHIỀU VỐN!!!

Các bạn nào có tay nghề vững (hair, nail, lash, skincare, massage, permanent makeup, tattoo etc.) và đã có khách.

Chúng tôi có salon lớn chuyên môn cho thuê từng phòng riêng ở vùng Alexandria, Virginia. Mỗi phòng đều có hệ thống điện nước riêng.

Giá cho thuê từ \$275.00 đến \$300.00 một tuần. Bao tất cả điện, nước, Wi-Fi, tẩy rác và dọn dẹp. Đầu xe thoải mái và miễn phí. Không có những chi phí khác (no hidden fees).

Tiền đặt cọc (security deposit) \$1,000.00. Hợp đồng ngắn hạn.

Xin liên lạc Vinh (703) 862-6048 hay tìm hiểu thêm tại www.EdgeSalonStudios.com



Cần sang tiệm Barber ở Falls Church (trên đường số 7) cách Eden 7 phút. Tiệm có thể làm tóc Nam/Nữ, có phòng wax và facial. Có 5 ghế barbers và 2 ghế Beauty.

Xin liên lạc/để tin nhắn: 571-277-6425



AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp : ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương
www.bepvietrestaurant.com

703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042

Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

BASEMENT VÀ PHÒNG CHO THUÊ

Single house mới ở vùng Springfield, VA 22153, kế South Run Park, và cách Springfield Metro khoảng 5 phút lái xe. Basement 2000 sq ft gồm 3 phòng ngủ và 1 full bath, có lối đi riêng cho gia đình thuê. Trên lầu có một master bedroom và một phòng cho thuê. Bao điện, nước, internet.

Xin liên lạc Trang: 571-309-6882



Open Daily: 7:00 AM – 7:00 PM

Park Plaza Retail Center

3037 Annandale Road

Falls Church, VA 22042

Phone: (703) 532-0318

Bánh mì không, nóng giòn và thơm ngon ra lò mỗi 30 phút.

Các loại bánh mì thịt mua 5 tặng 1.

Sinh tố, trà sữa, chanh dây, nước mía.

Các món nước (phở, hủ tiếu, bánh canh).

Đặc biệt món bò né trừ danh xin mời mọi người ủng hộ.

703-536-2278

Live Crawfish & Seafood

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044



Vui lòng ủng hộ
nhà hàng địa phương của quý vị!
Thưởng thức crawfish luộc cay hấp dẫn
vào trưa hoặc chiều tối sau Thánh Lễ!

Kính Mời

Chúng tôi luộc crawfish
cay theo kiểu New Orleans



Office: 703-241-9370

Cell: 571-238-6818

Fax: 703-241-9259

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042

Email: mikeairinc@aol.com

NGUYỄN THANH PHÚ

571-662-8777



SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI

NỘI THẤT NGOẠI THẤT

CHUYÊN

• SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIỆM NAILS

• SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG
ĐIỆN, NƯỚC

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp : ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ thống máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas. Tân tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522



CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

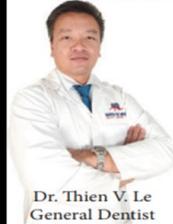
NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV

ĐIỆN THOẠI 571-385-8779

10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030



DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE



Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522

Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com



NOVA
PHARMACY

Medicine
For
Healthy
Living

- FREE Delivery (5 Miles)
- Immunizations • Compounding
- Accept Most Major Insurances
- Medicaid & Medicare

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com



Nhà Hàng Present – Không gian ấm cúng cho mọi dịp

*Tổ chức tiệc gia đình, sinh nhật, lễ ra trường, tiệc cưới (lên đến 160 khách) với sân khấu sẵn sàng cho khoảnh khắc đáng nhớ.



*Bãi đậu xe rộng rãi.

*Dịch vụ catering chuyên nghiệp.

6678 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22042

☎ Đặt bàn hoặc sự kiện: (703) 531-1881

🌐 www.presentrestaurant.com

Diva Beauty Academy

Dạy và cấp giờ đi thi cho Hair, Nails, Facial và Eyelashes cho Tiểu Bang VA, MD và DC. Nhận giúp đỡ bằng cho các Tiểu Bang ở Mỹ. Xin liên lạc:

703-505-0708 (cell) hay là
703-531-1400 (work)



Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHỈD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM



PHỤC VỤ CƯ DÂN VÙNG BẮC VIRGINIA: ARLINGTON COUNTY, ALEXANDRIA, FAIRFAX COUNTY, FALLS CHURCH, SPRINGFIELD, ANNANDALE, LOUDON COUNTY, PRINCE WILLIAM COUNTY



EDEN Home Healthcare Center

Chăm Sóc Tại Nhà Cho Người Cao Niên - Khuyết Tật

PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM

VỚI KINH NGHIỆM TRÊN 15 NĂM

ĐANG ĐIỀU TRỊ TRONG BỆNH VIỆN CẦN BIẾT ĐỂ ĐƯỢC ĐIỀU DƯỠNG DÀI HẠN TẠI NHÀ, GỌI 571-622-1166

- Cần trợ giúp sinh hoạt hằng ngày
- Phục hồi sức khỏe sau đau ốm, giải phẫu
- Chăm sóc nom, giám sát vì tâm thần rối loạn, mất định hướng
- Được Y Tế công nhận bất lực, tàn tật(Có Medicaid, VACCC *Plus Insurance, Worker Comp, Long Term Care Insurance, Negotiable, Private Pay)

EDEN HHC tổ chức huấn luyện PCA mỗi tháng, bài học Tiếng Việt theo chương trình của VIRGINIA STATE

Tel. 571-622-1166

Fax. 571-441-6226

Edenhomecarecenter@gmail.com

7700 Little River Turnpike Suite 403

Annandale, VA 22003

https://www.edenhomecarecenter.com/

Cần Hợp Tác

RN, LPN, PCA

Nhớ là đặc sản quê hương

Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng

Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:

Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM

Tuesday: Closed

Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chá giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương

Mở cửa 7 ngày
9am-10pm



Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street
Annandale, VA 22003
(703) 256-1253

8411 Old Courthouse Rd
Vienna, VA 22182
(571) 378-1282